

ANEXO AL DECRETO 187/2019, DE 26 DE NOVIEMBRE

DEBEKATUTA

Adingabeak sartzea,
heldu batek lagunduta ez bada
Adingabeei edari alkoholodunak
saltzea edo ematea

Adingabeek edari alkoholodunak kontsumitzea



SE PROHÍBE

El acceso a menores de edad sin compañía de
alguna persona adulta

La venta o suministro
de bebidas alcohólicas a menores de edad

El consumo de bebidas alcohólicas por
menores de edad

1/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzkoa
LEY 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

OSASUN SAILA

DEPARTAMENTO DE SALUD

Eredua / Modelo 1

DEBEKATUTA

Edari alkoholdunak
saltzea edo ematea



SE PROHÍBE

La venta o suministro
de bebidas alcohólicas

1/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzkoa
LEY 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias



Eredua / Modelo 2

DEBEKATUTA

20 gradutik gorako edari alkoholdunak saltzea
edo ematea

Adingabeei edari alkoholdunak
saltzea edo ematea



SE PROHÍBE

La venta o suministro de bebidas alcohólicas
de más de 20 grados

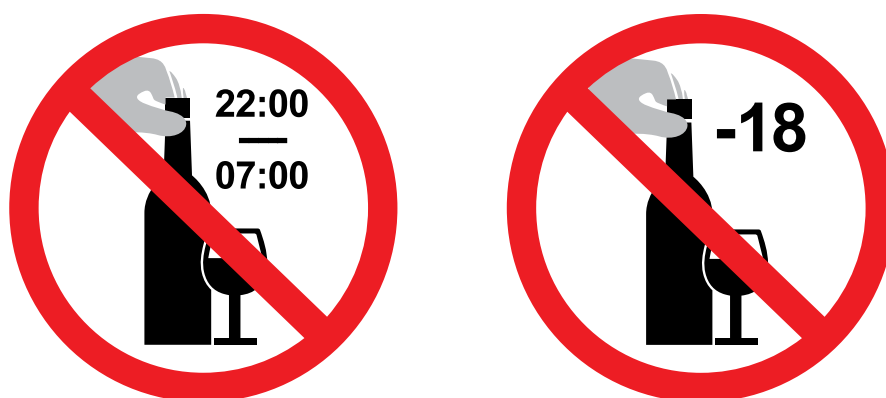
La venta o suministro de bebidas alcohólicas
a menores de edad

1/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzkoa
LEY 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias

DEBEKATUTA

Edari alkoholduinak saltzea edo ematea
22:00etatik 07:00etara

Adingabeei edari alkoholduinak
saltzea edo ematea



SE PROHÍBE

La venta o el suministro de bebidas alcohólicas
desde las 22:00 hasta las 07:00

La venta o suministro
de bebidas alcohólicas a menores de edad

1/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzkoa
LEY 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias



DEBEKATUTA

Adingabeei edari alkoholodunak
saltzea edo ematea

Adingabeek edari
alkoholdunak kontsumitzea



SE PROHÍBE

La venta o suministro de bebidas alcohólicas
a menores de edad

El consumo de bebidas alcohólicas por menores
de edad

1/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzkoa
LEY 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias



DEBEKATUTA

16 urtez azpikoak sartzea eta bertan egotea,
guraso edo arduradun batek lagunduta ez bada
Adingabeei edari alkoholdunak saltzea edo ematea
Adingabeek edari alkoholdunak kontsumitzea



SE PROHÍBE

La entrada y permanencia
de menores de 16 años sin compañía
de sus progenitores o personas responsables

La venta o suministro
de bebidas alcohólicas a menores de edad

El consumo de bebidas alcohólicas
por menores de edad

1/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzkoa
LEY 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias

DEBEKATUTA

Adingabeei tabako-produktuak
saltzea edo ematea

*Erretzea kaltegarria da zure osasunarentzat eta ingurukoentzat
eta, batez ere, adingabeentzat*

Tabakoa



Tabaco

Bestelako
tabako-produktuak



Otros productos
de tabaco

SE PROHÍBE

La venta o suministro de productos de tabaco
a menores de edad

*Fumar perjudica su salud
y la de las personas de su entorno, especialmente si son
menores de edad*

1/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzkoa
LEY 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias

DEBEKATUTA

Adingabeei nikotina aska dezaketen gailuak saltzea
edo ematea

Produktu horiek nikotina daukate

*Kontsumitzea kaltegarria da zure osasunarentzat,
ingurukoentzat eta, batez ere, adingabeentzat*

Nikotina aska dezaketen
gailuak



Dispositivos susceptibles
de liberación de nicotina

SE PROHÍBE

La venta o suministro de dispositivos susceptibles
de liberación de nicotina a menores de edad

Estos productos contienen nicotina

*Su consumo puede perjudicar su salud y la de las personas
de su entorno, especialmente si son menores de edad*

1/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzkoa
LEY 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias

DEBEKATUTA

Tabako-produktuak
eta nikotina aska dezaketen gailuak kontsumitzea

Tabakoa



Tabaco

Nikotina aska dezaketen
gailuakDispositivos susceptibles de
liberación de nicotinaBestelako
tabako-produktuakOtros productos
de tabaco

SE PROHÍBE

El consumo de productos de tabaco
y de dispositivos susceptibles
de liberación de nicotina

1/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzkoa
LEY 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias

Tabako-produktuak eta nikotina aska dezaketen gailuak kontsumitzen dituzten pertsonak erabili dezaketen gela

*Produktu horiek kontsumitzea kaltegarria da zure
osasunarentzat, ingurukoentzat eta, batez ere, adingabeentzat*



Habitación disponible
para personas consumidoras
de productos de tabaco y dispositivos
susceptibles de liberación de nicotina

*Su consumo perjudica su salud
y la de las personas de su entorno, especialmente si son
menores de edad*

1/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzkoa
LEY 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias

DEBEKATUTA

Tabako-produktuak
eta nikotina aska dezaketen gailuak
kontsumitzea, horretarako egokitutako
eremuetan izan ezik



SE PROHÍBE

El consumo de productos de tabaco
y de dispositivos susceptibles
de liberación de nicotina
excepto en zonas habilitadas

1/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzkoa.

LEY 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias.

Tabako-produktuak
eta nikotina aska dezaketen gailuak kontsumitzeko
egokitutako eremua

Egoiliarrentzat eta ingresatutako
pertsontzat soilik

Adingabeek debekatuta daukate sartzea



Zona habilitada para consumir
productos de tabaco y dispositivos susceptibles de
liberación de nicotina

Exclusiva para personas ingresadas o residentes

Prohibida la entrada a menores de edad

1/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzkoa
LEY 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias

DEBEKATUTA

Adingabeei tabako-produktuak eta nikotina aska dezaketen gailuak saltzea edo ematea

Produktu horiek kontsumitzea kaltegarria da zure osasunarentzat, ingurukoentzat eta, batez ere, adingabeentzat



SE PROHÍBE

La venta o suministro de productos de tabaco y de dispositivos susceptibles de liberación de nicotina a menores de edad

Su consumo perjudica su salud y la de las personas de su entorno, especialmente si son menores de edad

1/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzkoa.

LEY 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias.

DEBEKATUTA SE PROHÍBE

16 urtez azpikoak sartzea eta bertan egotea, guraso edo arduradun batek lagunduta ez bada.

Adingabeei edari alkoholdunak saltzea edo ematea.

Adingabeek edari alkoholdunak kontsumitzea.

Adingabeei tabako-produktuak eta nikotina aska dezaketen gailuak saltzea edo ematea.

Tabako-produktuak eta nikotina aska dezaketen gailuak kontsumitzea.

Produktu horiek kontsumitzea kaltegarria da zure osasunarentzat, ingurukoentzat eta, batez ere, adingabeentzat.

La entrada y permanencia de menores de 16 años sin compañía de sus progenitores o personas responsables.

La venta o suministro de bebidas alcohólicas a menores de edad.

El consumo de bebidas alcohólicas por menores de edad.

La venta o suministro de productos de tabaco y de dispositivos susceptibles de liberación de nicotina a menores de edad.

El consumo de productos de tabaco y de dispositivos susceptibles de liberación de nicotina.

Su consumo perjudica su salud y la de las personas de su entorno, especialmente si son menores de edad.



1/2016 LEGEA, apirilaren 7koa, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzkoa.

LEY 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias.